



Offices

Abu-Dhabi

Ajman

Al-Ain

Algeria

Amman

Ankara

Beirut

Cairo

Casablanca

Damascus

Doha

Dubai

Gaza

Fujaira

Jebel Ali

Jeddah

Karachi

Khartoum

Khobar

Kuwait

Manama

Muscat

Nablus

New Delhi

Ras Al-Khaima

Ramallah

Riyadh

Safat

Sana'a

Sharjah

Tripoli

Tunis

Liaison Offices

Edinburgh

Montreal

New York

Paris

تقرير المراجعة

١٠٥١٨٠٠٤٦

السادة مساهمي شركة النسر العربي للتأمين المحترمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

SEMI ANNUAL - AAIN - 2003

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرفقة لشركة النسر العربي للتأمين - شركة مساهمة عامة محدودة كما في ٣٠

حزيران ٢٠٠٣ وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية بذلك التاريخ.

إن هذه البيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وأن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات

المالية المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية الخاصة بالمراجعة والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال

المراجعة بهدف الحصول على قناعة معتمدة بأن البيانات المالية المرحلية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. تقتصر

أعمال المراجعة أساساً على استفسارات من المسؤولين وعلى تطبيق إجراءات المراجعة التحليلية على البيانات المالية

المرحلية، وعليه فإن هذه الأعمال توفر تأكيدات بمستوى أقل مما توفره أعمال التدقيق. إننا لم نقم بأعمال تدقيق،

وعليه فإننا لا نبدي رأياً حول تدقيق البيانات المالية المرحلية المذكورة أعلاه.

استناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بصورة

عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

عن طلال أبوغزاله وشركاه

جمال حموده

(إجازة رقم ٧٨ فئة أ)

عمان في ١٦ أيلول ٢٠٠٣

The Arab Organization for Global Professional Services

Amman Office: TAGI House, Queen Noor Street, Shmeisani

P.O.Box : 921100, Amman, 11192, The Hashemite Kingdom of Jordan

Tel : (962-6) 566-9603 Fax : (962-6) 569-6284

E-mail: tagco@tagi.com

Website: http://www.tagi.com

مؤسسة العربية للخدمات المهنية الدولية

مكتب عمان: مبنى أبوغزاله، شارع الملكة نور، الشميساني

ص.ب. ٩٢١١٠٠، عمان ١١١٩٢، المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: ٥٦٦-٩٦٠٣ (٩٦٢-٦) فاكس: ٥٦٩-٦٢٨٤ (٩٦٢-٦)

عضو في طلال أبوغزاله وشركاه الدولية
Member of Talal Abu-Ghazaleh & Co. International

شركة النسر العربي للتأمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

		٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٣١ كانون الاول ٢٠٠٢
الموجودات	إيضاحات	دينار أردني	دينار أردني
الموجودات المتداولة			
نقد في الصندوق ولدى البنوك		٣٠٥,٥٢٥	١٠٦,٣٦٢
ودائع لدى البنوك		١,١٨٠,٢٣٢	١,٠٢٢,١١٠
ودائع مربوطة لأمر مدير عام هيئة التأمين	٣	١٧٨,٤٠٠	١٧٨,٩٩٠
نعم مدينة - بعد طرح مخصص ديون مشكوك في			
تحصيلها بمبلغ ٣٠٠,٠٠٠ دينار أردني		١,٤١٧,٣٠٩	١,٦٠٠,٠١٠
نعم شركات إعادة التأمين		٢٩٢,٦٧٢	٢٥٨,٣٢٩
أرصدة مدينة أخرى	٤	٥٠٩,٢٢٣	٤٨٠,٧٦٣
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	٥	٢,٩٤٦,٩٣٥	٢,٠٦٥,٠٦٦
مجموع الموجودات المتداولة		٦,٨٣٠,٢٩٦	٥,٧١١,٦٣٠
الموجودات غير المتداولة			
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	٦	١,٠٢٠,١٢٧	١,٤٠٠,٦٢٧
استثمارات في شركات زميلة	٧	٧٧,٦٤٢	٩٢,٦٤٢
استثمارات في مشاركات متوفرة للبيع	٧	١١٣,١٩٥	١١٣,١٩٥
استثمارات في أراضي	٨	٣٨٧,٣٥١	٣٨٧,٣٥١
قروض وسلف عقود تأمين الحياة		٥٤٩,٧٢٠	٥٣٩,٨٨٤
الممتلكات والآلات والمعدات	٩	٢٩٢,٩٥٤	٣٢٠,٧٤٣
مجموع الموجودات غير المتداولة		٢,٤٤٠,٩٨٩	٢,٨٥٤,٤٤٢
مجموع الموجودات		٩,٢٧١,٢٨٥	٨,٥٦٦,٠٧٢

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة النسر العربي للتأمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان (تتمة)

الميزانية العمومية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

		٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٣١ كانون الاول ٢٠٠٢
المطلوبات وحقوق المساهمين	إيضاحات		
المطلوبات المتداولة		دينار أردني	دينار أردني
ذمم دائنة		١٠٥,٢١٥	٧٣,٧٩٣
ذمم شركات إعادة التأمين		٧٦٦,٤٢١	٤١٦,٥٤٢
أرصدة دائنة أخرى	١٠	٣٢٦,٥٢٨	٦٣٩,٠٨٩
احتياطي ادعاءات تحت التسوية بعد طرح حصة معيدي التأمين البالغة ٢,٠٤٥,٦٢٣ ديناراً أردنياً	١١	٩٥٩,٣٥١	٨٨٢,٩٦٠
مجموع المطلوبات المتداولة		٢,١٥٧,٥١٥	٢,٠١٢,٣٨٤
الاحتياطيات الفنية			
الاحتياطي الحسابي	١٢	٢,٧٩٧,٨٥٥	٢,٧٥٤,٠٣٢
احتياطي الأخطار السارية	١٣	١,٦٧١,٦٤٣	١,٥١٣,٧٦٢
مجموع الاحتياطيات الفنية		٤,٤٦٩,٤٩٨	٤,٢٦٧,٧٩٤
حقوق المساهمين			
رأس المال المكتتب به والمدفوع		٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي إجباري		٣٧٠,٢٣٦	٣٧٠,٢٣٦
احتياطي اختياري		١٨,٥٧٢	١٨,٥٧٢
أرباح (خسائر) متراكمة		٢٥٥,٤٦٤	(١٠٢,٩١٤)
مجموع حقوق المساهمين		٢,٦٤٤,٢٧٢	٢,٢٨٥,٨٩٤
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٩,٢٧١,٢٨٥	٨,٥٦٦,٠٧٢

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة النسر العربي للتأمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل العام للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٣ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

	٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٣٠ حزيران ٢٠٠٢
ايضاحات	دينار أردني	دينار أردني
أرباح فرع تأمين أخطار النقل (البحري) - بيان هـ	١١,٤١٢	٤٤,٨٦٢
(خسائر) أرباح فرع تأمين السيارات - بيان و	(٥٠,٣٥٨)	٩٠,٥٨١
أرباح فرع تأمين الحريق - بيان ز	٧,١١٠	٣٤,٧٣٨
أرباح (خسائر) فرع تأمين الحوادث العامة - بيان ح	١,٦٣٠	(٤٠٣)
خسائر فرع التأمين الصحي - بيان ط	(٤٣,١٣٨)	(٤٢,٧١٠)
أرباح (خسائر) فرع تأمين الحياة - بيان ي	٢٦٤,٤٠٠	(٤٥,٩٢٠)
صافي أرباح فروع التأمين	١٩١,٠٥٦	٨١,١٤٨
إيراد استثمارات في أسهم	٥٤,٠٠٩	٤١,٥١١
أرباح بيع استثمارات	٣١,٠٣٢	١٣,٠٤٤
فرق تقييم استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	٢٣٢,٣٦٣	(١,٢٩٨)
فوائد بنكية	٩,١١٥	١٤,٦٢٤
إيرادات أخرى	١٠,٢٦٩	٢٣,٦٢٥
أرباح بيع استثمارات في أراضي	-	٤٢٧,٩٠١
خسائر بيع ممتلكات وآلات ومعدات	(٦٨٧)	(١٣,٩١٠)
مجموع الإيرادات	٥٢٧,١٥٧	٥٨٦,٦٤٥
استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات	(٤٢,١٩٢)	(٤٩,١٢١)
مصاريف إدارية غير موزعة ١٤	(١٠٤,٤٤٨)	(٩٢,١٢٦)
مصاريف أخرى	-	(١٥,٢٥٥)
ديون معدومة	(٧,١٣٩)	(٧,٩٥٠)
مصرف مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(١٥,٠٠٠)	-
صافي ربح الفترة	٣٥٨,٣٧٨	٤٢٢,١٩٣
مخصص ضريبة الدخل	-	(٦٠,٥٣٧)
صافي ربح الفترة بعد الضريبة - بيان ج	٣٥٨,٣٧٨	٣٦١,٦٥٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان جـ

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٢ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

	احتياطي إجباري	احتياطي إختياري	أرباح (خسائر) متراكمة	الإجمالي
رأس المال	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٢	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣١٦,٥٨٠	١٨,٥٧٢	١,٨٧٩,٧٣٥
صافي ربح السنة	-	-	٤٥٩,٢١٦	٤٥٩,٢١٦
توزيعات أرباح	-	٥٣,٦٥٦	(١٠٦,٧١٣)	(٥٣,٠٥٧)
رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ - بيان أ	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٧٠,٢٣٦	١٨,٥٧٢	٢,٢٨٥,٨٩٤
صافي ربح الفترة - بيان أ	-	-	٣٥٨,٣٧٨	٣٥٨,٣٧٨
رصيد ٣٠ حزيران ٢٠٠٣ - بيان أ	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٧٠,٢٣٦	٢٥٥,٤٦٤	٢,٦٤٤,٢٧٢

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٣ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

	٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٣٠ حزيران ٢٠٠٢
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	دينار أردني	دينار أردني
صافي ربح الفترة قبل الضرائب والبنود الاستثنائية	٣٥٨,٣٧٨	٤٢٢,١٩٣
تعديلات لـ :		
الإستهلاك	٤٢,٨٣٣	٤٢,١٢١
فرق تقييم استثمارات	-	١,٢٩٨
نعم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	١١٩,٨٩٨	(١٣٧,٣٨٩)
نعم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	٦٨,٧٤٠	(١٩٩,٣٦٤)
احتياطي إدعاءات تحت التسوية	٧٦,٣٩١	٣٣,٧٢٢
الإحتياطيات الفنية	٢٠١,٧٠٤	١١٠,٣٧٥
ضرائب دخل	-	(٦٠,٥٣٧)
صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية	٨٦٧,٩٤٤	٢١٢,٤١٩
التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية		
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	(١٧,٣٢٨)	(١٥٤,١٢٧)
المتحصل من بيع ممتلكات وآلات ومعدات	٢,٢٨٤	٣٠,٤١١
شراء استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	(٨٨١,٨٦٩)	(٤٧٧,٩٢١)
بيع استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	-	٤٠٥,٩٣٧
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	٣٨٠,٥٠٠	(٤٠١,١٩٣)
استثمارات في شركات زميلة	١٥,٠٠٠	-
استثمارات في أراضي	-	٢٢٩,٩٠٨
قروض وسلف عقود تأمين الحياة	(٩,٨٣٦)	١٢,٤٤٢
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية	(٥١١,٢٤٩)	(٣٥٤,٥٤٣)
صافي الزيادة (النقص) في النقد والنقد المعادل	٣٥٦,٦٩٥	(١٤٢,١٢٤)
النقد والنقد المعادل في بداية الفترة	١,٣٠٧,٤٦٢	١,١٥٩,٩٦٥
النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة - بيان أ	١,٦٦٤,١٥٧	١,٠١٧,٨٤١

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية